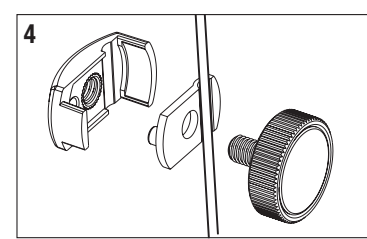
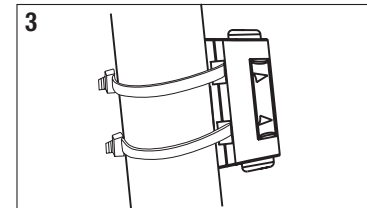
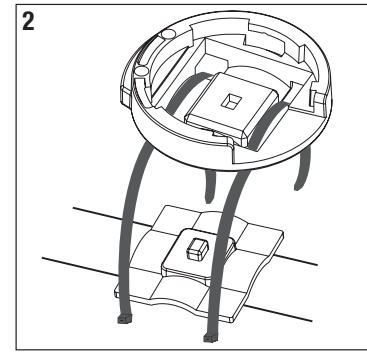
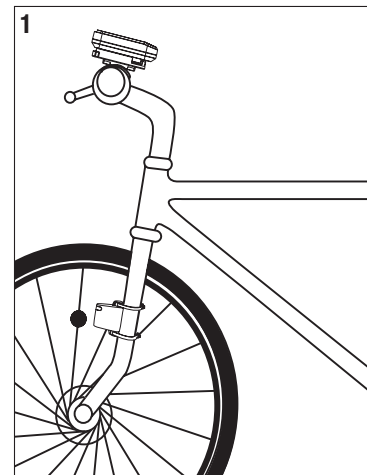


PROTOS213



ISTRUZIONI PER L'USO

Congratulations!

Con la PROTOS 213 avete un computer per biciclette di altissimo livello Precisione acquisita. È dotato di un'elettronica all'avanguardia ed è impermeabile.

Leggere attentamente le presenti istruzioni per l'uso.

Il vostro team CICLOSPORT

Consegna

- PROTOS 213
- Batteria tipo CR 2032
- Attacco al manubrio
- trasmettitore
- magnete a raggi
- materiale di montaggio

Montaggio

Si prega di montare il supporto manubrio sull'attacco manubrio o sul manubrio con il Fascette di cablaggio (fig. 1). Per fare questo, tirate le fascette di cablaggio in direzione di marcia (montaggio sul manubrio) o trasversale alla direzione di marcia (montaggio sull'attacco manubrio) attraverso gli incavi previsti a tale scopo sul supporto del manubrio. Posizionare il supporto manubrio nella posizione desiderata (Fig.2) e serrare le fascette. Le estremità delle fascette possono essere tagliato con le forbici.

Ora tira le fascette attraverso le aperture del trasmettitore. Montare il magnete su un raggio (Fig. 3) e posizionare il trasmettitore sulla forcella in modo che la distanza tra il magnete e il trasmettitore con un **massimo di 3 mm** (Fig. 4). Ora è possibile stringere le fascette di cablaggio sul trasmettitore e tagliare le estremità con forbici.

La messa in

Inserimento della batteria: Inserire la batteria del tipo CR2032 con il polo positive in alto. Mettere il coperchio batteria e chiudere con una moneta.

Funzioni chiave

Il vostro PROTOS è dotato di due pulsanti di facile utilizzo.

Il pulsante di modalità commuta la 4a riga del display tra le funzioni chilometri giornalieri, chilometri totali, velocità media e max. Velocità. Il tasto **SET** commuta nella seconda riga del display tra le funzioni tempo di guida giornaliero, tempo di guida totale, consumo di calorie e consumo di corrente di calorie totali. Inoltre, ogni volta che si preme un pulsante attiva brevemente la retroilluminazione. Premere entrambi i tasti contemporaneamente per circa 5 secondi attiva la funzione pendolare, "Light On" lampeggia sul display. La funzione pendolare consente di utilizzare la funzione retroilluminazione permanente.

Per disattivare la funzione pendolare, premere entrambi i pulsanti per circa 5 secondi fino a quando non appare "Light Off Mode" e l'illuminazione esce. Dopo ogni viaggio, la serie PROTOS si spegne per risparmiare la batteria va automaticamente in modalità standby dopo un po' di tempo. Con questo spegnimento la funzione pendolare viene automaticamente disattivata. Questo serve il una maggiore durata della batteria. La funzione pendolare deve essere attivata prima di ogni viaggio.

Per resettare i valori giornalieri, è necessario premere il pulsante **MODE** per circa 5 secondi (sul display appare Reset). Si prega di tenere premuto il tasto fino a quando il display non torna alla visualizzazione normale. Se il tasto **MODE** viene premuto per 10 secondi, tutti i valori, anche i valori annuali, reimpostati a "0" (Total Reset lampeggia in display). Per eseguire la funzione, è necessario anche attendere qui fino a quando il display torna alla visualizzazione normale.

Premere il pulsante di impostazione per 5 secondi per inserire le impostazioni.

Impostazioni

Il tasto **SET** serve per impostare i valori lampeggianti sul display. Da Premendo il pulsante **MODE** si salvano questi valori e il Sistema viene



Trattamento del dispositivo elettrico ed elettronico a fine vita (Applicabile in tutti i paesi dell'Unione Europea e in quelli con sistema di raccolta differenziata)
Questo simbolo sul prodotto o sulla confezione indica che il prodotto non deve essere considerato come un normale rifiuto domestico, ma deve invece essere consegnato ad un punto di raccolta appropriato per il riciclo di apparecchi elettrici ed elettronici. Assicurandovi che questo prodotto sia smaltito correttamente, voi contribuirete a prevenire potenziali conseguenze negative per l'ambiente e per la salute che potrebbero altrimenti essere causate dal suo smaltimento inadeguato. Il riciclaggio dei materiali aiuta a conservare le risorse naturali. Per informazioni più dettagliate circa il riciclaggio di questo prodotto, potete contattare l'ufficio comunale, il servizio locale di smaltimento rifiuti oppure il negozio dove l'avete acquistato.

commutato al punto di impostazione successivo.

Premere il pulsante **SET** per circa 4 secondi. Nella riga superiore del display Appare 24H. Qui potete selezionare con il tasto **SET** se volete visualizzare l'ora nel formato 12 o 24 ore. A Premendo il tasto **MODE** ora si salva e si passa all'impostazione del tempo. L'indicazione dell'ora lampeggiante può ora essere modificata con il tasto **SET** per adattarsi. Quando si raggiunge il valore desiderato, premere il tasto Pulsante di modalità il valore viene memorizzato e il display dei minuti lampeggia. Ora utilizzare il pulsante **SET** per azzerare il valore. Per salvare allora, per favore, premi il pulsante **"MODE"**. Secondo questo caso d'uso, tutte le impostazioni possono ora essere modificate passo dopo passo si può fare.

La sequenza delle impostazioni è la seguente:

- Formato orario 24/12 ore
- Orario Ore e minuti
- Km/h o mi/h
- Circonferenza ruota in pollici (vedi tabella)
- Preimpostazione da 16" - 29" e 700
- Circonferenza ruota correggibile individualmente in mm
- Preimpostazione dei chilometri totali per 99999999 km senza punto decimale
- Preimpostazione del tempo totale di viaggio in Ore e minuti (max. 9999 ore e 59 minuti)

Si prega di conservare la prova d'acquisto di questo dispositivo per la durata di garanzia, in quanto allegata in caso di eventuale reclamo deve esserlo. Voi (l'utente finale) ricevete 24 mesi di garanzia con inizio della data di vendita. L'articolo è stato venduto sotto applicazione prodotto utilizzando i più moderni processi di produzione e i più rigorosi controlli di qualità. In caso di difetti durante il periodo di garanzia, per favore, contattaci. Contatto di servizio sotto:

Contatto di servizio sotto: ciclo-service@ciclosport.de

La garanzia non si applica ai danni causati da un uso improprio, o da influenze esterne (acqua, caduta, sole, impatto o frattura) sono state causate.

Dichiarazione di conformità: Con la presente Ciclosport K.W. Hochschorner GmbH, che il dispositivo PROTOS 213 è Conformità ai requisiti essenziali e all'altro disposizioni pertinenti della situazione giuridica attuale. La dichiarazione di conformità è disponibile al seguente indirizzo:

www.ciclosport.com

Dati tecnici

Batteria: CR2032
Frequenza: 125KHz
Le temperature di esercizio vanno da -10°C a +50°C.
Le temperature di stoccaggio durante il trasporto sono comprese tra -20°C e +70 gradi.
Ci riserviamo il diritto di apportare modifiche tecniche nel corso di ulteriori sviluppi.

Servizio Clienti/Contatto:

Se il vostro dispositivo ha un difetto / avete un problema con esso, Vi preghiamo di inviarti il dispositivo in considerazione di quanto segue indica il seguente indirizzo

1. inviateci sempre il vostro dispositivo nella scatola originale
2. allegare una lettera di accompagnamento con la descrizione dell'errore,
3. il tuo indirizzo completo
4. e una copia della prova d'acquisto
5. affrancare l'articolo con affrancatura sufficiente per

**Ciclosport K.W. Hochschorner GmbH,
Lohenstrasse 11, 82166 Gräfelfing, Germania**

INSTRUCCIONES DE USO

¡Felicidades!

Con el PROTOS 213 usted tiene un ordenador para bicicleta de la más alta calidad. Precisión adquirida. Está equipado con una electrónica de última generación y es impermeable.

Por favor, lea atentamente este manual de instrucciones.

Su equipo CICLOSPORT

Entrega

- PROTOS 213
- Batería tipo CR 2032
- Soporte de manillar
- transmisor
- imán de rayos
- material de montaje

Montaje

Por favor, monte el soporte del manillar en la potencia o el manillar con el las bridas para cables (Fig. 1). Para ello, tirar de las bridas para cables o bien en dirección de la carrera (montaje en manillar) o transversal a la dirección de la carrera (montaje en vástago) a través de los huecos previstos para ello en el soporte del manillar.

Colocar el soporte del manillar en el lugar deseado (Fig.2) y apriete las abrazaderas de los cables. Los extremos de las bridas pueden ser cortado con tijeras.Ahora pase las ataduras de los cables a través de las aberturas del transmisor. Montar el imán en un radio (Fig. 3) y posicionar el transmisor en la horquilla de manera que la distancia entre el imán y el transmisor con un **máximo de 3 mm** (Fig. 4). Ahora puede apretar las abrazaderas del transmisor y cortar los extremos con tijeras.

La puesta en marcha

Poner la Pila: Pon la pila del tipo CR2032 con el polo positivo hacia arriba. Cierra la tapa con una moneda.

Funciones clave

Su PROTOS está equipado con dos botones de fácil manejo.

La tecla de **MODD** cambia la 4ª línea de la pantalla entre las funciones kilómetros diarios, kilómetros totales, velocidad media y máxima. Velocidad máxima.

En la segunda línea de la pantalla, la tecla **SET** cambia entre las funciones tiempo de conducción diario, tiempo de conducción total, consumo de calorías y consumo actual de calorías totales. Además, cada vez que se pulsa un botón se activa la luz de fondo brevemente. Pulse ambos botones simultáneamente durante unos 5 segundos activa la función de desplazamiento, "Light On" parpadea en la pantalla. La función de desplazamiento permite utilizar el luz de fondo permanentemente.

Para desactivar la función de desplazamiento, pulse ambos botones para durante unos 5 segundos hasta que aparezca el "Light Off Mode" y la iluminación sale. Después de cada viaje, la serie PROTOS se apaga para ahorrar energía de la batería pasa automáticamente al modo de espera después de un tiempo. Con esta desconexión la función de desplazamiento-to se desactiva automáticamente. Esto sirve para que el mayor duración de la batería. La función de desplazamiento debe conectarse antes de cada viaje.

Para reiniciar los valores diarios, debe pulsar la tecla de **MODD** durante unos 5 segundos (en la pantalla aparece Reset). Mantenga pulsada la Tecla hasta que la pantalla vuelva a la visualización normal.Si se presiona el botón de **MODD** durante 10 segundos, todos los valores, también los valores anuales, reajustar a "0" (el reajuste total parpadea en de la pantalla). Para ejectuar la función, también debe esperar aquí hasta que la pantalla vuelve a la visualización normal.

Presione el botón de ajuste durante 5 segundos para entrar en los ajustes.

Ajustes

La tecla **SET** se usa para ajustar los valores intermitentes en la pantalla. Por Al presionar el botón de **MODD** se guardarán estos valores y el

sistema se cambia al siguiente punto de ajuste. Pulse la tecla **SET** durante unos 4 segundos. En la línea superior de la pantalla Aparece 24H. Aquí puede seleccionar con la tecla **SET** si desea visualizar la hora en formato de 12 o 24 horas. A Al pulsar la tecla de **MODD** se guarda y se pasa al ajuste de la época.

La indicación de la hora parpadeante puede modificarse ahora con la tecla **SET** para ajustar. Cuando se alcance el valor deseado, pulse la Tecla Botón de **MODD** el valor se almacena y la pantalla de los minutos parpadea. Ahora utilice la tecla **SET** para reajustar el valor. Para guardar entonces, por favor, pulse el botón de **MODD**. Según este caso de uso, todos los ajustes se pueden cambiar ahora paso a paso se puede hacer.

La secuencia de ajustes es la siguiente:

- Formato de tiempo 24/12 horas
- Tiempo Horas y minutos
- Km/h o mi/h
- Circunferencia de la rueda en pulgadas (ver tabla)
- Presets de 16" - 29" y 700
- Circunferencia de la rueda corregible individualmente en mm
- Preajuste de los kilómetros totales a 9999999 km sin punto decimal
- Preajuste del tiempo total de viaje en Horas y minutos (máx. 9999 horas y 59 minutos)

Por favor, conserve el comprobante de compra de este dispositivo durante el periodo de garantía, ya que se adjunta en caso de una posible reclamación tiene que serlo. Usted (el usuario final) recibe 24 meses de garantía con inicio de la fecha de venta. El artículo se vendió bajo aplicación fabricados con los más modernos procesos de producción y estrictos controles de calidad. En caso de que se produzcan defectos durante el periodo de garantía, por favor, póngase en contacto con nosotros.

Contato de servicio bajo: ciclo-service@ciclosport.de

La garantía no se aplica a los daños causados por un manejo inadecuado, o por influencias externas (agua, caída, sol, impacto o fractura) fueron causadas.

Declaración de conformidad: Por la presente se adjunta la Ciclosport K.W. Hochschorner GmbH, que el dispositivo PROTOS 213 es Conformidad con los requisitos esenciales y los demás disposiciones pertinentes de la situación jurídica actual.

La declaración de conformidad se encuentra en la siguiente dirección:

www.ciclosport.com

Datos técnicos

Datos técnicos
Batería: CR2032
Frecuencia: 125KHz
Las temperaturas de funcionamiento oscilan entre -10 ° C y + 50 ° C.
Las temperaturas de almacenamiento durante el transporte están entre -20 ° C y +70 grados.
Nos reservamos el derecho de realizar cambios técnicos en el curso del desarrollo.

Servicio de atención al cliente/Contacto:

Si su aparato tiene un defecto / tiene un problema con el mismo, Por favor, envíenos el dispositivo en consideración de lo siguiente apunta a la dirección que figura a continuación

1. Envíenos siempre su dispositivo en la caja original
2. Adjunte una carta de presentación con una descripción del error,
3. su dirección completa
4. y una copia del comprobante de compra
5. franquear el artículo con suficiente franqueo para

**Ciclosport K.W. Hochschorner GmbH,
Lohenstrasse 11, 82166 Gräfelfing, Alemania**

BEDIENINGSHANDLEIDING

Gefeliciteerd!

Met de PROTOS 213 heeft u een fietscomputer van het hoogste niveau. Precisie verworven. Het is uitgerust met state-of-the-art elektronica en is waterdicht.

Lees deze gebruiksaanwijzing aandachtig door.

Uw CICLOSPORT Team

Leveringsomvang

- PROTOS 213
- Batterij type CR 2032
- Stuurbevestiging
- Zender
- Spaakmagneet
- Montagemateriaal

Assemblage

Monteer de stuurhouder op de stuurpen of het stuur met de kabelbinders (Fig. 1). Trek hiervoor de kabelbinders aan in de rijrichting (stuurmontage) of dwars op de rijrichting (stuurpenmontage) door de daarvoor bestemde uitsparingen op de stuurhouder. Plaats de stuurhouder op de gewenste plaats (afb. 2) en draai de kabelbinders vast. De uiteinden van de kabelbinders kunnen afgeknipt met een schaar.

Trek nu de kabelbinders door de openingen van de zender. Monteer de magneet op een spaak (Fig. 3) en plaats de zender op de vork, zodat de afstand tussen magneet en zender met een **maximum van 3 mm** (fig. 4). Nu u kunt de kabelbinders op de zender vastdraaien en de uiteinden afknippen met Schaar.

Inbedrijfstelling

Inzetten van de batterij: Batterij type CR2032 met de pluspool naar boven inzetten. De batterijafdekking erop leggen en met behulp van een munt sluiten.

Belangrijke functies

Uw PROTOS is uitgerust met twee gebruiksvriendelijke knoppen.

De **MODE**-knop schakelt de 4e displayregel om tussen de functies dagelijkse kilometers, totaal aantal kilometers, gemiddelde snelheid en max. Snelheid.

De **SET**-toets schakelt in de 2e displayregel tussen de functies dagelijkse rijtijd, totale rijtijd, huidig calorieënverbruik en verbruik van het totale aantal calorieën. Bovendien, elke keer dat u op een knop drukt, is het activeert de achtergrondverlichting kortstondig. Druk beide toetsen tegelijk in gedurende ongeveer 5 minuten. seconden activeert de forensische functie, "Licht aan" knippert op het display. Met de forensenfunctie kunt u de achtergrondverlichting permanent.

Om de forensenfunctie uit te schakelen, drukt u op beide knoppen voor gedurende ongeveer 5 seconden totdat "Light Off Mode" verschijnt en de verlichting gaat uit. Na elke rit schakelt de PROTOS-serie uit om de accu te sparen. Gaat na enige tijd automatisch in de stand-bymodus. Door deze uitschakeling de forensenfunctie wordt automatisch gedeactiveerd. Dit dient de langere levensduur van de batterij. De forensenfunctie moet voor elke rit worden ingeschakeld.

Om de dagwaarden te resetten, moet u de **MODE**-knop gedurende ongeveer 5 seconden ingedrukt houden (Reset verschijnt op het display). Houd de toets tot het display terugkeert naar de normale weergave. Als de **MODE**-knop gedurende 10 seconden wordt ingedrukt, worden alle waarden weergegeven, ook de jaarlijkse waarden, reset naar "0" (Total Reset knippert in display). Om de functie uit te voeren, moet u ook hier wachten tot het display schakelt terug naar de normale weergave.

Druk 5 seconden op de insteltoets om de instellingen in te voeren.

Instellingen

Met de **SET**-toets kunt u de knipperende waarden in het display instellen. Door Als u op de **MODE**-knop drukt, worden deze waarden opgeslagen en



Verwijdering van Oud Elektro & Elektronisch Toepasselijk Materiaal (in de Europese Unie en andere Europese landen met afzonderlijke inzamelingsystemen).
Dit symbool op het product of bij de zijn verpakking wijst erop dat dit product niet als huishoudafval zal behandeld worden. In plaats daarvan zal het aan het toepasselijke inzamelingspunt worden overhandigd voor het recycling van elektro en elektronisch materiaal. Door te verzekeren wordt dit product correct weggegoed, zult u helpen potentiële negatieve gevolgen voor het milieu en de volkgezondheid te voorkomen, dat anders konden worden veroorzaakt door ongeschikte afval van dit product te behandelen. Het recycling van materialen zal helpen om natuurlijke rijkdommen te behouden. Voor meer gedetailleerde informatie over recycling van dit product, gelieve uw lokaal stadsbestuur, uw de verwijderingsdienst van het huishoudafval of winkel te contacteren waar u het product kocht.

zal het systeem wordt omgeschakeld naar het volgende instelpunt. Druk ongeveer 4 seconden op de **SET**-toets. In de bovenste displayregel 24H verschijnt. Hier kunt u met de **SET**-toets selecteren of u wilt de tijd weergeven in het 12- of 24-uurs formaat. A Als u nu op de modusknop drukt, wordt dit opgeslagen en wordt overgeschakeld naar de instelling van de tijd. De knipperende uurweergave kan nu met de **SET**-toets worden gewijzigd om zich aan te passen. Wanneer de gewenste waarde is bereikt, drukt u op de **MODE**-knop de waarde wordt opgeslagen en de minuutweergave knippert. Gebruik nu de **SET**-toets om de waarde te resetten. Om op te slaan Druk dan op de **MODE**-knop. Volgens deze gebruiksaanwijzing kunnen alle instellingen nu stap voor stap worden gewijzigd.

De volgorde van de instellingen is als volgt:

- Tijdnootatie 24/12 uur
- Tijd uren en minuten
- Km / h of mi / h
- Wielomtrek in inches (zie tabel)
- Voorinstellingen van 16" - 29" en 700
- Wielomtrek kan individueel in mm worden gecorrigeerd
- Vooraf instellen van het totale aantal kilometers naar 999 999 km zonder decimale punt
- Voorinstelling van de totale reistijd in Uren en minuten (max. 9999 uur en 59 minuten)

Bewaar het aankoopbewijs van dit apparaat voor de duur van garantie, zoals deze is bijgevoegd in geval van een eventuele klacht moet zijn. U (de eindgebruiker) krijgt 24 maanden garantie met begin van de datum van verkoop. Het artikel werd verkocht onder toepassing vervaardigd met behulp van de modernste productieprocessen en strenge kwaliteitscontroles.

Mochten er tijdens de garantieperiode defecten optreden, neem dan contact met ons op
Serviccontactpersoon onder: ciclo-service@ciclosport.de

De garantie is niet van toepassing op schade veroorzaakt door een onjuiste behandeling, of door externe invloeden (water, val, zon, impact of breuk) worden veroorzaakt.

Verklaring van overeenstemming: Hierbij wordt de Ciclosport K.W. Hochschorner GmbH, dat het PROTOS 213 apparaat is Overeenstemming met de essentiële eisen en de andere relevante bepa-lingen van de huidige juridische situatie. De verklaring van overeen-stemming is te vinden op het volgende adres: **www.ciclosport.com**

Technische gegevens

Batterij: CR2032
Frequentie: 125KHz
De bedrijfstemperaturen variëren van -10°C tot + 50°C.
De opslagtemperaturen tijdens het transport liggen tussen -20°C en +70 graden.

Wij behouden ons het recht voor om in de loop van de verdere ontwik-king technische wijzigingen aan te brengen.

Klantenservice/Contact:

Als uw apparaat een defect heeft / u heeft er een probleem mee, stuur ons het apparaat dat in aanmerking komt voor het volgende wijst op het onderstaande adres

1. Stuur ons uw apparaat altijd in de originele doos
 2. Voeg een begeleidende brief toe met een foutbeschrijving,
 3. Uw volledige adres
 4. en een kopie van het aankoopbewijs.
 5. Frankeer de zending met voldoende verzendkosten
- Ciclosport K.W. Hochschorner GmbH,
Lohenstrasse 11, 82166 Gräfelfing, Duitsland**

Settings

